IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 3.925.400

CA03.00108
SN.B0010K

PID:
03052100
CID:
C.1999.993

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.

per i seguenti prodotti

Dispositivi differenziali adattabili
(Serie BD)

for the following products

Residual current units
(Series BD)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il / Issued on:
2001-09-18
Data di aggiornamento / Updated on
2002-08-01
Sostituisce / Replaces
2001-09-18

IMQ S.p.A.

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 3.925.400

CA03.00108
SN.B0010K

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2001-09-18
Data di aggiornamento / Updated on 2002-08-01
Sostituisce / Replaces 2001-09-18

Prodotto | Product

Dispositivi differenziali adattabili
Residual current units

Concessionario | Licence Holder

GEWISS SPA
VIA A. VOLTA 1
24069 CENATE SOTTO BG

Marchio | Mark

IMQ

Costruito a | Manufactured at

99002645 CLGEWI.C03LCGEWI+1 24069 CENATE SOTTO BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 61009-1 - 1994
EN 61009-1 A1-1995+A2-1998+A11-1995+A13-1998+A14-1998+A15-1998+A17-1998+A19-2000
EN 61009-2-1 - 1994
EN 61009-2-1 A11-1998
EN 61543 - 1995
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 73/23/CEE e successive modifiche.

Standards

EN 61009-1 - 1994
EN 61009-1 A1-1995+A2-1998+A11-1995+A13-1998+A14-1998+A15-1998+A17-1998+A19-2000
EN 61009-2-1 - 1994
EN 61009-2-1 A11-1998
EN 61543 - 1995
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 73/23/EEC and further amendments.

Rapporti | Test Reports

03AC00019

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	**BD**
Corrente diff./Sensibilita` / Rated residual current	**10;30;300;500mA tipo AC / 10;30;300;500mA type AC**
Corrente nominale / Rated current	**max 25;63A**
Tensione/Frequenza nominale / Rated voltage/frequency	**110-230/400V 50Hz**
Potere di interruzione diff. / Residual making/breaking capacity	**6000/10000A**
Sistema di installazione / Type of installation	**quadro / panel**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.B0086W

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94401**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94401**
I differenziale / Residual current	**10mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B0086X

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 3.925.400

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94402**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94402**
I differenziale / Residual current	**30mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B0086Y

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94403**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94403**
I differenziale / Residual current	**300mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B0086Z

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94404**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94404**
I differenziale / Residual current	**500mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B00870

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94412**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94412**
I differenziale / Residual current	**30mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 63A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B00871

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94413**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94413**
I differenziale / Residual current	**300mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 63A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B00872

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94414**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94414**
I differenziale / Residual current	**500mA**
N. di poli / No. of poles	**2P**
I nominale / Rated I	**max 63A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B00873

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94442**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94442**
I differenziale / Residual current	**30mA**
N. di poli / No. of poles	**3P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**400V**

AR.B00874

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94443**

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it
Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 3.925.400

Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94443**
I differenziale / Residual current	**300mA**
N. di poli / No. of poles	**3P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**400V**

AR.B00875

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94444**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94444**
I differenziale / Residual current	**500mA**
N. di poli / No. of poles	**3P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**400V**

AR.B00876

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94448**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94448**
I differenziale / Residual current	**30mA**
N. di poli / No. of poles	**3P**
I nominale / Rated I	**max 63A**
V nominale / Rated V	**400V**

AR.B00877

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94449**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94449**
I differenziale / Residual current	**300mA**
N. di poli / No. of poles	**3P**
I nominale / Rated I	**max 63A**
V nominale / Rated V	**400V**

AR.B00878

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94450**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94450**
I differenziale / Residual current	**500mA**
N. di poli / No. of poles	**3P**
I nominale / Rated I	**max 63A**
V nominale / Rated V	**400V**

AR.B00879

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94422**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94422**
I differenziale / Residual current	**30mA**
N. di poli / No. of poles	**4P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B0087A

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94423**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94423**
I differenziale / Residual current	**300mA**
N. di poli / No. of poles	**4P**
I nominale / Rated I	**max 25A**
V nominale / Rated V	**230/400V**

AR.B0087B

Marca / Trade mark	**GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref.	**GW94424**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref.	**GW94424**
I differenziale / Residual current	**500mA**

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it
Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 3.925.400

N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087C

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94432**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94432**
I differenziale / Residual current **30mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087D

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94433**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94433**
I differenziale / Residual current **300mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.B0087E

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **GW94434**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **GW94434**
I differenziale / Residual current **500mA**
N. di poli / No. of poles **4P**
I nominale / Rated I **max 63A**
V nominale / Rated V **230/400V**

AR.C0079J

Marca / Trade mark **GEWISS**
Rif. di tipo / Type ref. **AS01651**
Art./Rif. a cat. / Art./Cat. ref. **AS01651**
I differenziale / Residual current **10mA**
N. di poli / No. of poles **2P**
I nominale / Rated I **max 25A**
V nominale / Rated V **110-230V**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Campo della temperatura ambiente: T -25°C/+40°C.

Descrizione degli interruttori automatici con i quali i dispositivi differenziali adattabili serie BD sono destinati ad essere assemblati:

SERIE	CORRENTE DI INTERVENTO ISTANTANEO	POTERE NOMINALE DI CORTOCIRCUITO	CLASSE DI LIMITAZIONE ENERGIA SPECIFICA PASSANTE	CERTIFICATO DI APPROVAZIONE
MT60	tipo B	6000A	cl. 3	CA03.00050
MT60	tipo C	6000A	cl. 3	CA03.00049
MT60	tipo D	6000A	-	CA03.00051
MT100	tipo C	10000A	cl. 3	CA03.00052
MT100	tipo D	10000A	-	CA03.00053

Range of ambient air temperature: T -25°C/+40°C.

Description of the circuit breakers to which the residual current units series BD are intended to be assembled:

SERIES	INSTANTANEOUS TRIPPING CURRENT	RATED MAKING AND BREAKING CAPACITY	ENERGY LIMITING CLASS	APPROVAL CERTIFICATE
MT60	type B	6000A	cl. 3	CA03.00050
MT60	type C	6000A	cl. 3	CA03.00049

MT60	type D	6000A	-	CA03.00051
MT100	type C	10000A	cl. 3	CA03.00052
MT100	type D	10000A	-	CA03.00053

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.B0010K	**BTC.030500.DA1Q**	*Diritti serie IMQ derivate - 0305 - Interruttori differenziali / IMQ derived series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses*	1

IMQ S.p.A.